

Komentar in karta: 2/82

V131B.01 čumnata – pomen

Karmen Kenda-Jež

1. Gradivo

Leksem *čumnata* (*ū*) ima v SSKJ označevalnik nar(ečno) in pomensko razlago 'manjši stanovanjski prostor, zlasti v gorenjski kmečki hiši'. Že v prvotni Ramovševi vprašalnici je bilo vprašanje V131 *čumnata* – *kamra* razumljeno kot obstojško, v prenovljeni Riglerjevi vprašalnici pa je takšna narava vprašanja še bolj poudarjena z dodatnim navodilom: »Če je beseda znana, določiti pomen.« Občasno navajano gradivo za druge lekseme je zato izločeno iz prikaza.

V T206 je bil leksem *čumnata* označen kot zastarel.

2.1. Morfološka analiza

kimnata < *(*kimnat*)-a ← rom. **caminata* 's kaminom opremljena soba' (v T195 je *t* kot refleks narečne palatalizacije *k* otrdel v *t*)

čūMNata < *(*čūmnat*)-a ← rom. **caminata* 's kaminom opremljena soba' (MN ≥ *n* v T198, T203, T204; MN ≥ *yn* v T019) (Ramovš 1924: 94–96)

čumna < *(*čūmn*)-a, nejasno

2.2. Pomenska analiza

'(manjša) soba'

'podstrešna soba'

'shramba z ležiščem'

'shramba (za žito)'

'zimska svinjska kuhinja'

3. Posebnosti kartiranja

Karta je obstojško-pomenska.

Kot enkratni pomen besede *čumnata* je kartiran pomen 'zimska svinjska kuhinja' v T347.

Kot tretji odgovor v posamezni točki so z znakom za komentar kartirani odsotnost pomenske razlage v zapisu za T202 in odgovor *ni izraza* v T090 in T191.

4. Uporabljena dodatna literatura

/